

К. СЕЛЯКО



ШЕРН

КРИГОР

КОЯДКИ

К. СТЕЦЕНКО.

УКРАЇНСЬКІ

КОЛЯДКИ

І ЩЕДРІВКИ

ПОВНЕ ВИДАННЯ



Видання Леона Ідзиковського — Київ 1911 р.

Перевидано: Торонто, Канада, 1962 року.

Накладом Д. КОВЧА

Обкладинка роботи — Миколи Бідняка

Перший десяток

3

1. ОЙ, ВИДИТЬ БОГ.

Moderato maestoso.

У Києві від семинаристів.

Діск.
Альти.

Тенорі.
Баси.

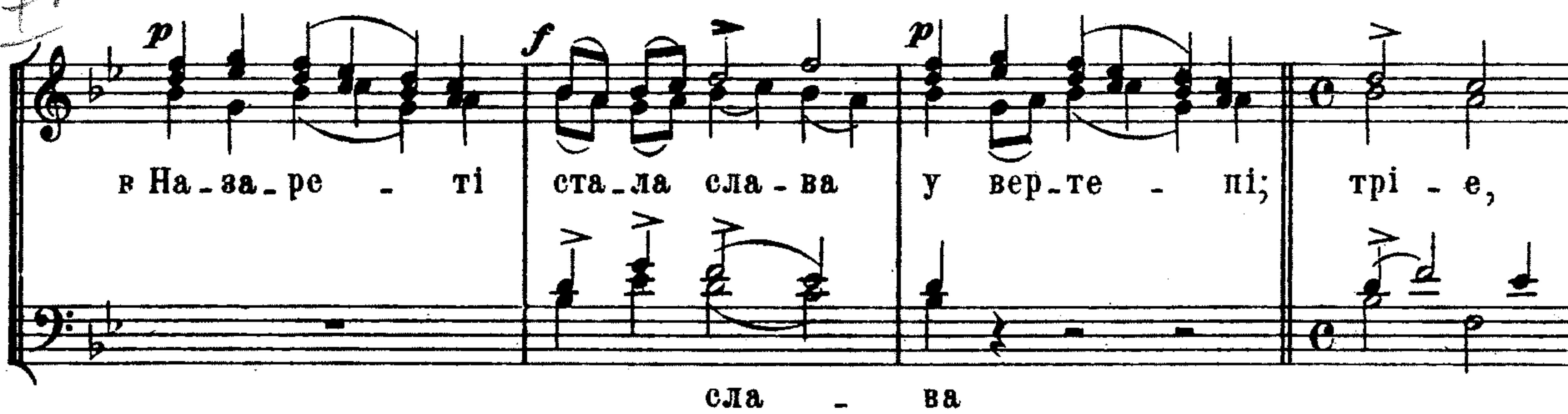
1. Ой, ви - дить Бог, ви - дить Тво - рець,
Ар - хан - ге - ла Гав - рі - і - ла



що мир по - ги - ба - е. Воз - ві - сти - ти
в На - за - рет по - си - ла - е.



в На - за - ре - ті ста - ла сла - ва у вер - те - пі; трі - е,
сла - ва



трі - е, трі - е ца - рі не - суть Хри - сту да - ри.

cresc. *meno rit.*



2.

Ливан, злато і кадило
Йому принесоша;
А вошедши у храмину,
На коліна впадоша.
Ирод вельми засмутився,
Що Христос-Царь народився.
Пішов Ирод аж до аду
К люциперу на пораду.

3.

А від аду повертає -
Плаче Ирод і ридає.
Ирод плаче і ридає,
Свої слуги розсилає.
Свої слуги розсилає,
Христа вбити шукає.
Слуги приказ вповняють -
Малих дітей убивають.

4.

Десять тисяч і чотири
Малих дітей вигубили.
Плаче мати і ридає -
Ирод діти убиває.
„Не плач, мати, й не ридай
Сліз своїх не проливай“
„Як же мені не тужити -
Побив Ирод мої діти.“

5.

Ирод діти убиває
І об камінь розбиває;
Гострим мечем розсікає,
Кров невинну розливає.
Кров невинну розливає,
Він Христа вбити шукає.
А ми цього не смутимся,
Рождеству Його вклонимся!
Ми рождеству поклонимся,
Христу Богу помолимся!

Те ж для однородного хору (жіночого, чоловічого і дитячого)

1 і 2
голоси

mf

1. Ой, ви - дить Бог, ви-дить Тво - рець, що мир по - ги - ба - е,
Ар - хан - ге - ла Гав - рі - і - ла в На - за - рет по - си - ла - е.

3 і 4
голос
(бас)

f *p* *f* *p*

Воз - ві - сти - ти в На - за - ре - ті, - ста - ла сла - ва у вер - те - пі,

10 *mf* *poco rit.*

трі - е, трі - е, трі - е ца - рі не - суть Хри - сту да - ри.

3, ПАНЕ ГОСПОДАРЮ!

З м. Святочної хрестом. Швидченка
meno mosso

Andantino

Діск.
Альти.Тенорі.
Баси.

I. *f* *p*

1. Па - не го - спо - да - рю! вста - вай зо - сте - лі. Ой, дай, Бо - же!
2. Роз - ставляй сто - ли, все те - со - ві - ї. Ой, дай, Бо - же!

a tempo *cresc.* *meno mosso* *p*

Вста - вай з по - сте - лі, од - чи - ний две - рі! Ой, дай, Бо - же!
Сте - ли ска - тер - ки, все куп - ко - ві - ї Ой, дай, Бо - же!

II. *p*

3. Кла - ди ка - ла - чи з я - ро - ї пше - ни - ці, Ой, дай, Бо - же!

Кла - ди ка - ла - чи

бу - дять же те - бе
будять же те - бе аж тро - е го - стей, аж тро - е го - стей Ой, дай, Бо - же!
бу - дять же те - бе

III. *f* *p* *p*

4. Що пер - ший го - стьо - я - сен мі - ся - цю, Ой, дай, Бо - же!
5. А дру - гий го - стьо - кра - сне со - неч - ко, Ой, дай, Бо - же!

meno mosso

а дру-гий го-стьо кра-сне со-неч-ко. Ой, дай, Бо-же!
а тре-тій го-стьо дро-бен до-щи-ку. Ой, дай, Бо-же!

- П. 6. А третій гостьо— дробен дощину... Ой, дай, Боже.
Чим ся похвалиш, ясен місяцю?— Ой, дай, Боже.
- І. 7. Ой, як зйду я коло півночі,
То зрадується весь звірь у лісі.
8. То зрадується весь звірь у лісі,
Чумак в дорозі, худоба в возі.
9. Чумак в дорозі, худоба в возі,
Худоба в возі, а риба в воді.
10. Худоба в возі, а риба в воді...
Чим ся похвалиш, красне сонечко?
- П. 11. Ой, як я зйду в неділю рано,
Задзвонять в церквах, в церквах костьолах.
- Ш. 12. Задзвонять в церквах, в церквах костьолах.
Чим ся похвалиш, дробен дощину?
- І. 13. Ой, як я впаду тричі у маю,
То зрадується жито й пшениця.
14. То зрадується жито й пшениця,
Жито, пшениця й всяка пашниця.
15. А за цим словом, то бувай здоров,
Ти не сам собою,— з дітьми, жоною.
16. З дітьми, жоною та й з челядкою,
Та з челядкою і з худібкою.

Приказка: Дождали цих свят— святкуйте здорові!

Те ж для однородного хору.

meno mosso

1 і 2. голос

b

зій голос.
(бас)

f

1. Па-не го-спо-да-рю! ветавай з по-сте-лі, Ой, дай, Бо-же!

a tempo

sostenuto

вета-вай з по-сте-лі, от-чи-няй две-рі. Ой, дай, Бо-же!

4 ПО ВСЬОМУ СВІТУ СТАЛА НОВИНА.

У Білій Церкві, Київ. губ. від Г. Марчевського.)

Moderato.

Діск.
Альти.
а
Тенорі,
Баси.

1. По-всьому світу стала новина - Діва Марія Сина родила,
Сіномъ притрусила, в яслах положила Господнього Сина.

2. Діва Марія Бога просила:
„В що ж би я Сина свого сповила?
Ти, небесний Царю, пришли мені дари }
Цього дома господарю?“ }₂
3. Зійшли анголи з неба до землі,
Принесли дари Діві Марії:
Три свічі воскові, ще й ризи шовкові }
Ісусові Христові. }₂
4. Осіяла зізда з неба до землі,
Ізійшли янголи к Діві Марії.
Поють Божі піснї Господні невісті, }
Радості привосять. }₂

Те ж для однородного хору.

1 і 2
голос
б
Зій голос
(бас)

1. По-всьому світу стала новина - Діва Марія Сина родила,
Сіномъ притрусила, в яслах положила Господнього Сина.

5 ДНЕСЬ ПОЮЩЕ.

Maestoso.

У Києві від семінарів.

Діск.
Альти.

а

Тенорі.
Баси.

1. Днесь по-ю-ще, купно іграймо, Царярожденно-го всі да восхваляймо!

По-ю-ще і чту-ще, Сла-ва в виш-ніх гла-го-лю-ще.

2. А Іосіф і Марія Діва,
Услухавши од ангола жива:
„Пойми Отроча і Матер Його,
Віжи во Єгипет од проклятого.“
3. Царь на осляті в Єгипет ступає,
Ирод вієсько свое розсилає.
Був би убієн Царь народжен,
Од Марії Діви днесь воплощен.
4. Приступіте до Младенця Того,
І послухайте розуму Його,-
У руках-квітки, на главах-вінки
Будете мати на всі віки!

Те ж для однородного хору.

1. Днесь по-ю-ще. купно іграймо, Царярожденно-го всі да восхваляймо!

1 і 2
голос
б
3ій голос
(бас)

По-ю-ще і чту-ще, Сла-ва в виш-ніх гла-го-лю-ще.

6 НА ОРДАНСЬКІЙ РІЧЦІ

З збірника „Луна“

Tranquillo.

Діск.
Альти.

а

Тенорі.
Баси.

1. На Ор-данській річ - ці ти - ха во - да сто - я -
2. А ску - пав - ши, у шов - ко - ве по - ви -

- ла ой там Ма-ти Бо - жа Су - са Хри - ста ку - па - ла.
- ла а спо - вив - ши у я - сель - ця по - кла - ла.

3. А над тими яслами сірі воли стояли,
На святе Дитятко своїм духом дихали.
4. На святе Дитятко своїм духом дихали,
Поки Суса Христа із яसेлець узяли.
5. Взяли Суса Христа на престолі поклали,
А коло престолу три янголи літали.
6. А коло престолу три янголи літали,
Та все вони „херувимів“ співали.
7. Та все вони „херувимів“ співали,
На заході сонця трое царів їхали.
8. Ой, перший цар Сусом Христом наменував,
А другий цар Божим миром мирував.
9. А другий цар Божим миром мирував,
А третій цар квіточками дарував.
10. Ой, це тая квіточка, що перший день Рожества,
А щоб було мирові хрещеному радісно!

Те ж для однородного хору.

1 і 2
голос

б

3ій
голос
(бас)

1. На Ор-данській річ - ці ти - ха во - да сто - я -

- ла ой там Ма-ти Бо - жа Су - са Хри - ста ку - па - ла.

7 ОЙ, ЯСНА, КРАСНА В ЛУЗІ КАЛИНА.

Від А. Бакаліньського у Києві.

Andante.

Діск.
Альти.

а

Тенорі.
Баси.

1. Ой, ясна, красна в лузі калина. Святий вечір!

mp *p* *Prisniv. rit.*

2. А ще красніша в батенька дочка.
3. Батенька дочка красна панночка.

- 4. Красна панночка, панна (як зовуть)
- 5. Як до церкви йшла, як зоря зійшла.
- 6. А з церкви йшла красною панною.
- 7. В сінечки ввійшла- сінечки сяють.
- 8. Сінечки сяють- парубки стрічають.
- 9. Парубки стрічають- шапки знімають.
- 10. Шапки знімають, її питають.

basso pedale, sempre piano

11. Чи ти царівна, чи королівна? Святий вечір!

mf *rit.* *p*

12. Я ж не царівна, не королівна.
13. Батько-ва дочка, красна панночка.

cresc.

- 14. Красна панночка, панна (як зовуть)
- 15. Не сама собою- з батьком, з ненькою.
- 16. З Ісусом Христом, із святим Різдвом.
- 17. За цим же словом- будьте здорові!

Те ж для одородного хору.

1. Ой ясна, красна в лузі калина. Святий вечір!

112 голос
б
811 голос (бас)

cresc. *p* *cresc.*

ХОДИВ- ПОХОДИВ МІСЯЦЬ ПО НЕБУ

З збірн. Укр. пісень Хведоровича

Tranquillo.

Діск.
Альти.
а
Тенорі.
Баси.

1. Хо-див по-хо-див мі-сяць по не-бу. Сла-вен е-си! Сла-вен е-си,

наш милий Боже, на не-бе-си!

2. Кличе покличе зорю з собою. Славен еси!
3. Ой, ходім, зоре, де Господь живе.
4. Що Господь живе в пана хозяйна.
5. В пана хозяйна три брами стоїть.
6. Три брами стоїть, три свічі горить.
7. Три свічі горить, три святі сидять.
8. Як заспорився Господь із Петром.
9. Що Господь каже, що неба більше.
10. А Петро каже, що землі більше.
11. Тим землі більше, що могилами,
12. Що могилами, та й долинами.

Те ж для одного хору.

1 і 2
ГОЛОС
б
3ій ГОЛОС
бас

1. Хо-див по-хо-див мі-сяць по не-бу. Сла-вен е-си!

Сла-вен е-си, наш ми-лий Бо-же, на не-бе-си!

Те ж на два голоси

1. Хо-див по-хо-див мі-сяць по не-бу. Сла-вен е-си!

Сла-вен е-си, наш ми-лий Бо-же, на не-бе-си!

№ 9. ОЙ, СИВАЯ ТА І ЗОЗУЛЕНЬКА.

Andante

З збірн. Укр. пісень Конощенка.

Діск.
Альти.

а

Тенорі
Баси.

1. Ой, си_ва_я та і зо_зу_ленька. Щедрий ве_чір, добрий ве_чір,
2. У_сі са_ди та і об_лі_та_ла

Щед - - - рий

добрим лю_дям на здо_ровь_я! 3. А вод_но_му та і не бу_ва_ла,
А вод_но_му

ве чір

Щед - рий ве_чір, доб - рий ве_чір, доб - рим лю_дям на здо_ровь_я!
та і не бу_ва_ла. Щед - рий ве - чір, добрий ве_чір!

а вод_но_му та і не бу_ва_ла. Щедрий ве_чір, добрий ве_чір!

4. А в тім са_ду три те_ре_ми. Щед_рий ве_чір, доб_рий ве_чір,

Щед - рий ве - чір,

доб_рим лю_дям на здо_ровь_я!
на здо_ровь_я. 5. А в пер_шо_му красне сон_це,
- ровь_я.

доб - рий ве - чір!

non f

Щед - рий ве - чір, доб - рий ве - чір, доб - рим лю - дям на здо - ровь - я!
 Щед - рий ве - чір, доб - рий ве - чір!

У дру - го - му я - сен мі - сяць. Щед - рий
 А в тре - тьо - му дріб - ні зір - ки.

6. У дру - го - му я - сен мі - сяць. Щед - рий
 7. А в тре - тьо - му дріб - ні зір - ки. Щед - рий ве - чір, доб - рий ве - чір,

mf щед - рий ве - чір,

ве - чір, доб - рий ве - чір!

доб - рим лю - дям на здо - ровь - я!

доб - рий ве - чір! 8. Я - сен мі - сяць пан го - спо - дарь...

щед - рий ве - чір!

Щед - рий ве - чір, доб - рий ве - чір, доб - рим лю - дям на здо - ровь - я!

9. Кра - сне сон - це жо - на йо - го щед - рий

Щед - рий ве - чір, доб - рий ве - чір,

44

Музична партитура для системи 44. Включає дві партії: сопрано (верхня партія) та альт/бас (нижня партія). Темпознак не вказано, але ритмічний малюнок вказує на 4/4. Ключова підписання: один дієзнак (F#). Ліричні тексти розподілені по трьох тактах.

Ліричні тексти:
 верхня партія: ве - чір! Дрібні зір - ки йо - го діт - ки...
 нижня партія: доб - рим лю - дям на здо - ровь - я.

45

Музична партитура для системи 45. Включає дві партії: сопрано (верхня партія) та альт/бас (нижня партія). Темпознак не вказано, але ритмічний малюнок вказує на 4/4. Ключова підписання: один дієзнак (F#). Ліричні тексти розподілені по трьох тактах.

Ліричні тексти:
 верхня партія: щед - рий ве - чір!
 нижня партія: щед - рий ве - чір, доб - рий ве - чір, доб - рим лю - дям на здо - ровь - я!

Те ж для однородного хору.

1

Музична партитура для системи 1. Включає дві партії: сопрано (верхня партія) та альт/бас (нижня партія). Темпознак: 2/4. Ключова підписання: два дієзнаки (F#). Ліричні тексти розподілені по трьох тактах.

Ліричні тексти:
 верхня партія: 1. Ой, си - ва - я та і зо - зу - лень - ка. Щед - рий ве - чір,
 нижня партія: (підтримка ритму)

Музична партитура для системи 2. Включає дві партії: сопрано (верхня партія) та альт/бас (нижня партія). Темпознак: 2/4. Ключова підписання: два дієзнаки (F#). Ліричні тексти розподілені по трьох тактах.

Ліричні тексти:
 верхня партія: доб - рий ве - чір доб - рим лю - дям на здо - ровь - я!
 нижня партія: (підтримка ритму)

с

Музична партитура для системи 3. Включає дві партії: сопрано (верхня партія) та альт/бас (нижня партія). Темпознак: 2/4. Ключова підписання: два дієзнаки (F#). Ліричні тексти розподілені по трьох тактах.

Ліричні тексти:
 верхня партія: 2. У - сі са - ди та і об - лі - та - ла. Щед - рий ве - чір,
 нижня партія: (підтримка ритму)

Музична партитура для системи 4. Включає дві партії: сопрано (верхня партія) та альт/бас (нижня партія). Темпознак: 2/4. Ключова підписання: два дієзнаки (F#). Ліричні тексти розподілені по трьох тактах.

Ліричні тексти:
 верхня партія: доб - рий ве - чір доб - рим лю - дям на здо - ровь - я!
 нижня партія: (підтримка ритму)

№ 10. ЧИ ДОМА, ДОМА БІДНАЯ ВДОВА?

Забіри. Укр. пісень Хведоровича.

Диск.
Альти.

Moderato.

meno mosso *a tempo*

а
Тенорі
Баси

f 1. Чи до-ма, до-ма бід-на-я вдо-ва? Сла-вен е-си! Сла-вен е-си,
p 2. Не ма-е до-ма, пішла до Бо-га.
tr 4. Що од ві-еч-ки на си-рі точ-ки.

rall. наш ми-лий Бо-же, на не-бе-си!
cresc. 3. зо-ло-то сі-е. Сла-вен е-си!
 5. з-вер-ху ковба-са.

3. Що во-на ді-е?
5. Чет-ве-рик ві-се

a tempo наш ми-лий Бо-же, на не-бе-си! 6. А мі-шок греч-ки на ва-ре-нич-ки.
 Сла-вен е-си,

meno mosso Сла-вен е-си!
a tempo наш ми-лий Бо-же, на не-бе-си!
Andante. Сла-вен е-си!

Те ж для однородного хору.

1 і 2
голос

б

зія
голос
бас

meno mosso *a tempo* *rall.*
 Чи до-ма. до-ма бід-на-я вдо-ва? Сла-вен е-си! Сла-вен е-си. Наш ми-лий Бо-же на не-бе-си!

Другий десеток

16

1 НОВА РАДІСТЬ СТАЛА.

Maestoso.

Київ, від семинаристів.

Діск.
Альти.

Тенорі.
Баси.

1. Но - ва ра - дість ста - ла, що на не - бі хва - ла:

звіз - да яс - на над вер - те - пом у - весь мир о - сі - я - ла.

2. Пастухи з ягнятком
Перед Тим Дитятком
Навколінця припадають,
Царя Бога восхваляють.

3. Ой, Ти, Царю, Царю,
Небесний шафарю!
Даруй літа щасливі
Цього дома господарю!

Те ж для однородного хору.

1 і 2
ГОЛОСИ

3ій голос
(бас)

1. Но - ва ра - дість ста - ла, що на не - бі хва - ла:

звіз - да яс - на над вер - те - пом у - весь мир о - сі - я - ла.

2. ЧИ ДОМА, ДОМА, ХОЗЯЇН ДОМА.

З збірника Укр. пісень Коношенка.
росо meno mosso.

1 **Allegro.**

Діск.
Альти.

Тенорі.
Баси.

По - е - ми! Дай їо - му, Бо - же,

1. Чи до - ма, до - ма, ха - зя - їн до - ма?
2. Ой, вже він до - ма, нам не ска - за - ли.

8 **a tempo**

ща - стя здо - ровь - я у їо - го до - мі! 3. Ой, що ж він ро - бить? Чер - він - ці

16 **mf**

лі - чить По - е - ми! **росо meno mosso**

Дай їо - му Бо - же, ща - стя здо - ровь - я у їо - го

23 **a tempo** **tr**

4. Ой, чи не дасть нам хоч по чер - він - цю. По - е - ми!

до - мі!

30

Дай їо - му Бо - же, ща - стя здо - ровь - я у їо - го до - мі!

18

37

5. Чи до-ма, до-ма ха-зяйка йо-го? По-е-ми! Ой, дай їй, Бо-же,
6. Вжеж вона до-ма, нам не ска-за-ли.

42

44

ща-стя здо-ровья у і-їй до-мі 7. Щожво-на ро-бить?
мед, ви-но

52

По-е-ми!
мі-рить. Ой, дай їй, Бо-же, ща-стя здо-ровья у і-їй

59

8. Ой, чи не дасть нам хоч по-ку боч-ку. По-е-ми!
до-мі

66

Ой, дай їй, Бо-же, ща-стя здо-ровья у і-їй до-мі

73

a tempo

9. Чи до-ма, до-ма си-ночок йо-го.
10. Ой, він же до-ма, нам не ска- за-ли. По-е-ми! Дай йо-му, Бо-же,

77

80

ща-стя здо-ровь-я у йо-го до-мі! 11. Ой, що ж він ро-бить?

85

87

По-е-ми!
Ко-ні сід-ла-е. Дай йо-му, Бо-же щас-тя здо-ровь-я

90

94

tr *cresc.*
12. Ой, чи не дасть нам хоч по-ко-ни-ку
у йо-го до-мі!

97

101

По-е-ми!
Дай йо-му, Бо-же щас-тя здо-ровь-я у йо-го

107

dolce
13. Чи до-ма, до-ма, до-нечка йо-го? По-е-ми!
14. Ой, во-на до-ма, нам не ска- за-ли.
до-мі!

109

20 121

Ой, дай їй, Бо - же, щастя здо - ровь - я у і - їй до - мі!

15. Щож во - на

122 125

Хуст - ки го - ту - е По - е - ми! Ой, дай їй, Бо - же, щастя здо - ровь - я ро - бить?

130 133 *cresc.*

у і - їй до - мі 16. Ой, чи не дасть нам хоч поху - сточ - ці. По - е - ми!

138 **Maestoso.** 146 *ritard.*

Ой, дай їй, Бо - же, ща - стья здо - ровь - я у і - їй до - мі!

Те ж для однородного хору.

1 і 2 **Allegro.**

голос

1. Чи до - ма, до - ма ха - зя - ін до - ма? По - е - ми!

3 і 4 **голос (бас)**

17

Дай їо - му, Бо - же, щастя здо - ровь - я у їо - го до - му!

3 ВАСИЛЕВА МАТИ.

м. Вороньків Полт. губ. від Арсеня Баккалінського.

Moderato.

Діск.
Альти.

1. Ва - си - ле - ва ма - ти пі - шла ще - дру - ва - ти

Тенорі.
Баси.

Приспів.

Щед - рий ве - чір, доб - рий ве - чір!

2. Пішла щедрувати - на ризи збирати.
3. Зібрала на ризи, та все золотії.
4. Понесла ті ризи та до церковці.
5. Положила та на престолі.
6. А у тії ризи Христос убірався.
7. Христос убірався, на службу вряжався.
8. Що першая служба на святеє Різдво.
9. Що другая служба на Новий рік.
10. Що третяя служба на Водохреща.

Те ж для однородного хору.

1 і 2
голос

1 Ва - си - ле - ва ма - ти пі - шла ще - дру - ва - ти.

3ій голос
(бас)

Щед - рий ве - чір, доб - рий ве - чір!

4. ОЙ, В ЕРУСАЛИМІ РАНО ЗАДЗВОНИЛИ.

Allegro, ma non troppo.

Збірн. Укр. пісень Конощенко.

1. Ой, в Е-ру-са-ли-мі ра-но задзво-ни-ли.

Діск. Альти. Тенорі. Баси.

Ой, в Е-ру-са-ли-мі ра-но задзво-ни-ли

1. Ой, в Е-ру-са-ли-мі ра-но задзво-ни-ли.

cre - scen - do

задзвони-ли

7. Приспів.

Щедрий ве-чір! та добрий ве-чір, та добрим лю-дям на здо-ровь-я!

Щед-рий ве-чір!

15. 2. Ой, сів Хри-стос та ве-че-ря-ти.

4. Сі дай, сі-дай Ма-ти зна-ми ве-че-ря-ти.

Ой, сів Хри-стос

Сі-дай, сі-дай, Ма-ти

Приспів.

21. 3. Ой, пришла до-нього та Бо-жа-я Ма-ти.

Ой, пришла до-нього Бо-жа-я Ма-ти.

Приспів.

27. 5. Ой, спа-си-бі, Син-ку, за цю ве-че-рин-ку.

Ой, спа-си-бі, Син-ку, за цю ве-че-рин-ку.

Приспів.

32

зо_ло_ті_ї клю - _чі

6. Ой, дай ме_ні, Син - ку, Ой, дай! зо_ло_ті_ї клю_чі

Приспів.

35

Ой, дай ме_ні, Син_ку, 7. Тре_ба рай і пек - ло та й по_од_ми_ка - ти.

Тре_ба рай і пек - ло та й по - од_ми_ка_ти.

Приспів.

45

Пра_ведні_ї ду_ші та й по_ви_пус_ка - ти.

Пра_ведні_ї ду - ші та й по ви_пус_ка_ти. Щед_рий

52

ве - чір, та доб_рий ве - чір, та доб_рим лю - дям на здо - ровь_я!

Щед_рий ве - чір, та доб_рим лю - дям на здо - ровь_я!

Те ж для однородного хору.

Ой, в Е_ру_са_ли мі ра_но задзво_ни - ли.

1 і 2 голос 1. Ой, в Е_ру_са_ли_мі ра - но задзвони_ли.

3ій голос (бас)

7

Щед_рий ве - чір, та доб_рий ве - чір, та доб_рим лю_дям на здо_ровь_я.

Щед_рий ве_чір,

5 З ПІД ГІР, З ПІД ДОЛИН.

Київ, Приорка, від Арсеня Баккалінського.

Andante.

Діск.
Альти.

Тенорі.
Баси.

1. З під гір, з під до - лин ту - ман у - ста - е

Приспів.

Сла - вен е - си! Сла - вен е - си, наш ми - лий Бо - же!

2. Ой, то ж не туман, — то ж військо іде. Приспів.
 3. Молодий (як звуть) під звіздою йде.
 4. Під звіздою йде, коника веде.
 5. Коника веде, з конем говоре.
 6. „Ой, коню, коню, я тебе продам!“
 7. Хозяїну мій, не продай мене!
 8. Не продай мене, спогадай тее:
 9. Ой, як ми були в турецькій землі,
 10. Як ми з тобою та й утікали,
 11. Турки, татари нас догоняли;
 12. А за нами пулі, як бжоли гули,
 13. А за нами шаблі всю землю спороли.
 14. Турки — татари нас догоняли.
 15. Наздогнали нас коло Дунаю.
 16. Як я ізхотів, дай перелетів.
 17. Як я ізхочу, то й перескочу.
 18. Не вмочив же я ні сіделечка.
 19. Ні сіделечка, ні стременечка.
 20. Ні чобота — сапьянца, ні (як звуть) молодця.
 21. За ці приспівки дайте горілки!

Те ж для однородного хору.

Andante.

1 і 2
голос

3ій голос
(бас)

1. З під гір, з під до - лин ту - ман у - ста - е

Приспів.

Сла - вен е - си! Сла - вен е - си, наш ми - лий Бо - же!

ОЙ, ЗА ГОРОЮ, ЗА ЗЕЛЕНОЮ.

Київ, Приорка, від Арсеня Вакаліньського.

Allegretto.

Діск. Альти. *non f*

1. Ой, за го-ро ю, за зе-ле-но ю. Со-ко-лю! Со-ко-лю я-сен,
 2. А за дру-го ю, за ка-мя-но ю.

Тенор. Баси. *non f*

rit. mosso

Ой, за го-ро-ю. Со-ко-лю
 А за дру-го-ю.

3. Там древо стоїть високе, тонке. Соколю!... і т. д.
 4. Високе, тонке, листям широке. Соколю!...
 5. Позаду війська не заставляйся! Соколю!...
 6. Поперед війська не випережайся! Соколю!...
 7. Ой, дали йому блюдо червінців. Соколю!...

па-ни-чу красен, І - ван - ко!
 (як звуть)

8. Він чер-він-ці взяв. Грай, ко - ни-чень - ку,
 9. Ви - ве-ли ко-ня

rit. mosso

8. ша-поч-ки не зняв. Грай ко - ню! грай, ко - ни-чень - ку,
 9. ко-ня в на-ря-ді.

8. Він червінці взяв, ша-поч-ки не зняв.
 9. Ви - ве-ли йо - му ко - ня в на-ря - ді.

Meno mosso.

під мо-ло-деньким І - ван - ком! 10. Він ко-ни-ка взяв, ша-почки не зняв. Грай,
 (як звуть)

Allegro.

ко - ню, грай, ко - ни-чень-ку, під мо-ло-деньким І - ван - ком.
 (як звуть)

37

Meno mosso. *rall. assai* **Allegro.**

11. Ви - ве - ли - ко - му
 Ца - рів - ну од - ну. Грай, ко - ню! Грай, ко - ни - чень - ку,

45

Maestoso.

під мо - ло - деньким І - ван - ком! 12. Він ца - рів - ну взяв, ша - почку із - няв. Грай,
 (як звуть)

53

Allegro.

ко - ню! Грай, ко - ни - чень - ку, під мо - ло - деньким І - ван - ком!
 (як звуть)

Те ж для однородного хору.

Allegretto.

1 1 2
голос

1. Ой за го - ро - ю, за зе - ле - но - ю. 1-7 Со - ко -
 8-12 Грай ко -

3й голос
(бас)

лю! Со - ко - лю я - сен, па - ни - чу кра - сен І - ван - ко!
 (як звуть)
 ню! Грай ко - ни - чень - ку під мо - ло - день - ким І - ван - ком.

ОЙ, ДИВНЕЕ НАРОЖДЕННЯ.

м. Вороньків Полт. губ., від Арсеня Бакаліньського.

Moderato maestoso.

Діск.
Альти.

Тенорі.
Басі.

1. Ой, див - не - е на - рож - ден - ня Бо - жо - го Си -
на, що Йо - го сей день та по - ро - ди - ла Ді - ва Ма - рі - я.

2. Народився Ісус Христос із Діви Панни,
Щоб не дізнались а три жидовини Христової тайни.
3. Щоб тільки а три янголи в небес летючи,
Темної ночі, при ясній звїзді, Христа славлючи.
4. Архангела Гавриїла річі поняли,-
Що по Рождеству Христовому сади зацвіли.
5. Сади цвітуть і всі разні квіти,
Возрадовався весь миръ хрещений і малі діти.
6. А в городі Єрусалимі це диво стало -
Малее Дитя народженнее світ осіяло.
7. Осіяло небо, землю і разні віти,
Що пускало та разне древо зелені квіти.
8. Ой, кланяйтесь ви, людіе, Цареві Богу!
Да приходяйте, поклін вдаряйте Його престолу!

Те ж для однородного хору.

Moderato maestoso.

1 і 2
голос

3ій голос
(бас)

1. Ой, див - не - е на - рож - ден - ня Бо - жо - го Си - на,
що Йо - го сей день та по - ро - ди - ла Ді - ва Ма - рі - я.

8 ДІВА МАРІЯ ЦЕРКВУ СТРОЇЛА.

Moderato. *cresc.*

Збірн. Укр. пісень Конощенка.

Діск.
Альти.Тенорі.
Баси.

1. Ді - ва Ма - рі - я цер - кву стро - і - ла...
2. Із трьо - ма две - ри - ма, із трьо - ма вік - на - ми...

Ра - дуй - ся! Ра - дуй - ся, зем - ле, вже Син Бо - жий на - ро - див - ся!

3. В перше віконце вскочило сонце... Радуйся!
4. В друге віконце—ясен місяць... Радуйся!
5. В третє віконце янгол вринув... Радуйся!
6. Янгол вринув—слізюньку зринув... Радуйся!
7. З теї слізюньки Дунай розлився... Радуйся!
8. А по тім Дунаю човен плине... Радуйся!
9. А в тому човні молодий Іванко... Радуйся!
10. Стрілочки струже, луччик малює... Радуйся!

Те ж для однородного хору.

1 і 2
голос3ій голос
(бас)

1. Ді - ва Ма - рі - я цер - кву стро - і - ла Ра - дуй - ся!
Ра - дуй - ся, зем - ле, вже Син Бо - жий на - ро - див - ся!

№ 9. ДОБРИЙ ВЕЧІР ТОБІ.

Andante.

Київ, від семінаристів

Діск.
Альти.Тенорі.
Баси.

1. Доб - рий ве - чір то - бі, на - не го - спо - да - рю.
на - не го - спо - да - рю:

Приспів.

Ра - дуй - ся! Ой, ра - дуй - ся, зем - ле, Син Бо - жий на - ро - див - ся!

Ой, ра - дуй - ся, зем - ле

2. Застилайте столи та все килимами. Радуйся!
3. Та кладіть калачі з ярої пшениці. Радуйся!
4. Та будуть до тебе три празники в гості. Радуйся!
5. Ой, перший же празник, — святеє Рожество. Радуйся!
6. А другий же празник, — свято Василя. Радуйся!
7. А третій же празник, — святе Водохреща. Радуйся!

Те ж для однородного.

1 і 2
голоси

3ій голос
(бас)

1. Доб-рий ве-чір то - бі, па - не го - спо - да - рю:

на - не го - спо - да - рю:

Приспів.

Ра - дуй - ся! Ой, ра - дуй - ся, зем - ле, Син Бо - жий на - ро - див - ся!

Ой, ра - дуй - ся, зем - ле,

№ 10. ОЙ, У ПОЛІ, ПРИ ДОРОЗІ.

Allegretto.

Приспів. Збірн. Укр. пісень Конощенко

Діск.
Альти.

Тенорі.
Баси.

1. Ой, у по - лі, при до - ро - зі Щед-рий ве - чір, доб-рий ве - чір!

2. Там Василько сіно косить. Приспів.
3. Сіно косить, коню носить.
4. Ой, пий, коню, — ой їж, коню!
5. Буде тобі три дороги.
6. Що першая — до батечка.
7. А другая — до матінки. Приспів.
8. А третя — до дівчини.
9. До батечка — по шапочку.
10. До матінки — по сорочку.
11. До дівчини — по хусточку.

Те ж для однородного хору.

1 і 2
голоси

3ій голос
(бас)

Приспів.

1. Ой, у по - лі, при до - ро - зі Щед-рий ве - чір, доб-рий ве - чір!

Третій усеяток

I Що то за предиво!

для мішаного хору

уложив К. СТЕЦЕНКО

с. Насташка Київ. губ, від учителя С. Донченка.

Moderato maestoso. *non f*

Діск.
Альти.

Тенорі.
Баси.

1. Що то за пре-ди-во! В сві-ті но-ви-на: Що Ді-ва Ма-рі-я

non f *mf*

Си-на ро-ди-ла! Ой, як Во-на по-ро-ди-ла

f *rit.*

то-ді Йо-го у-ви-ді-ла Пре-чи-ста Ди-ва.

2. А Йосип старенький
Над яслами стоїть,
Сусові Христові
Оксамит стелить;
А Марія ще й співає,
До серденька пригортає:—
„Сусе, Сину мій!“

3. Ой, ішли три царі
З подарочками,
А за ними звізди
З оболочками?
Вийшов Иродъ та й питає,
І до себе завитає:
„Куди ви йдете?“

4. А ми рожденному
Поклін воздали,
До Ирса злого
Не заходили.
Ирод дуже засмутився,
Що Сус Христос народився,—
Звелів шукати.

5. Небесні піснї
В небі запіли,
Й Іісуса Христа
В небі ввиділи.

Те ж для однородного хору.

1 і 2
голос

3ій
голос
(бас)

non f

1. Що то за пре-ди-во! В сві-ті но-ви-на: Що Ді-ва Ма-рі-я

f

non f

mf

Си-на ро-ди-ла! Ой, як Во-на по-ро-ди-ла,

mf

то-ді Йо-го у-ви-ді-ла Пре-чи-ста Ді-ва.

f

2 Небо і земля.

з „Богогласника“

Allegretto.

Діск.
Альти.

Тенор.
Баси.

p *cresc.*

1. Не-бо і земля, не-бо і земля ни-ні торжест ву-ють,

p *cresc.*

ан-го-ли лю-дям, ан-го-ли лю-дям ве-се-ло спраз-ну-ють.

f

*Приспів.**Riù mosso.*

Христос ро-див-ся, Бог во-плотив-ся, ан-го-ли спі-ва-ють,
Христос ро-див-ся,
Ца-рі при-те-ка-ють,
по-клон од-да-ють, па-сти-рі іг-ра-ють, чу-до, чу-до вов-ві-ща-ють.

p *cresc.* *rit.* *ff* *rit.*

2. Во Віфліємі (2) весела новина:
Чистая Діва (2) породила Сина. *Приспів.*
3. З восток три царі (2) тоді приїдоша,
Смірну і ливан (2) і злото приносять. *Приспів.*
4. Анголи служать (2) рожденному Царю,
І во вертепі (2) творять Його волю. *Приспів.*
5. „В небі рожденний“ (2) і ми заспіваймо,
Вишньому Богу (2) поклон воздаймо! *Приспів.*

Те ж для однородного хору.

1 і 2 ГОЛОС

3ій ГОЛОС (бас)

1. Не-бо і земля, не-бо і земля ни-ні торже-ству-ють;
Ан-го-ли лю-дям, ан-го-ли лю-дям ве-се-ло спра-ну-ють.

p *cresc.* *poco a poco*

Приспів.

Христос ро-див-ся, Бог во-плотив-ся, ан-го-ли спі-ва-ють, Ца-рі при-те-ка-ють,
по-клон од-да-ють, па-сти-рі іг-ра-ють, чу-до, чу-до по-ві-да-ють.

cresc. *f*

3 Через поле широкее.

а. *Andante non tanto.* Київ, від студента галичанина.

Диск. Альти. *mf*

Тенорі. Баси. *mf*

1. Че - рез по - ле ши - ро - ке - е, че - рез мо - ре гли - бо - ке - е

2. Божа Мати Сина несе, з Іосифом розмовляє.
 3. Туди ішла, — Сина несла; назад іде, — та й шукає.
 4. Назад іде, та й шукає, Петра - Павла зустрічає.
 5. Петра, Павла зустрічає, а третього Миколая.
 6. Петра - Павла зустрічає, зустрічає та й питає:

б. *SOLO Sopran.*

7. „Ой, ти, Пет - ре! Ой, ти, Пав - ле! не ба - чи - ли Си - на мо - го?“

в. *mf* *TUTTI*

8. Пет - ро ка - же: „я не ба - чив“, Пав - ло ка - же: *SOLO* „я не зна - ю.“

с. *mf* *TUTTI*

9. Ми - ко - лай ка - же „Стійте, братці! Пре - чи - стій ви при знай - те - ся.“

- по розкладці а 10. Ой, у полі стоїть школа, стоїть школа мурована.
 11. А в тій школі зібралися жидовини проклятії.
 12. Жидовини проклятії і всім світом заклятії.
 13. Всял Ісуса та на муки, — роспинали на хрест руки.

Те ж для однородного хору.

1 і 2 голос

3 і 4 голос (бас)

Че - рез по - ле ши - ро - ке - е, че - рез мо - ре гли - бо - ке - е.

Що у пана Йвана.

Київ, від А. Бакаліньського.

Tranquillo..

Діск.
Альти.

1. Що у па-на Йва - на та о - дин си - нок е.

1. Що у па - на

Тенорі.
Баси.

6 *sostenuto* *p* Свя - тий ве - чір! *poco rall.* *a tempo* 2. О - дин си - нок *cresc.*

11 *p* Гай той у військо йде. *Prisniv.* *p* Свя - тий ве - чір!

17 не ду - же ста - рень - ка. та й на - у ча - е.

3. А у його нень-ка не ду-же ста-рень-ка.
4. Ви - про-во - жа - е та й на - у ча - е.

22 *mf* у те - е війсь - ко. не вих - ва - чуй - ся. не ос - та - вай - ся. ко - ни - ка дер - жи.

5. Ой, їдь же, мій син - ку, у те - е війсь - ко.
6. А по пе - ред війсь - ка не вих - ва - чуй - ся.
7. А по за - ду війсь - ка не ос - та - вай - ся.
8. На се - ред війсь - ка ко - ни - ка дер - жи.

30 **Maestoso.**

27

Ой, там царь сто - яв ша - поч -

Свя - тий ве - чір. 9. Ой, там царь сто - яв
Ой, там царь сто - яв,

Там царь сто - яв

33

ку зні - мав. 35

ша - поч - ку зні - мав. Свя - тий ве - чір. 10. Ой, як би я знав,
11. Ой, я б за ньо - го
12. Па - рів - ну од - дав,

тенори

40

37 **Andante, maestoso assai.**

FINE. f

чий - то си - нок грав. Свя - тий ве - чір.
ца - рів - ну од - дав.
пів цар - ства б від - дав.

чий то си - нок грав.
ца - рів - ну од - дав.
пів цар - ства б від - дав.

Те ж для однородного хору.

1 і 2 голос

1. Що у па - на Йва - на та й о - дин
2. О - дин си - нок е та і той у

3ій голос (бас)

Приспів.

си - нок е. Свя - тий ве - чір.
війсь - ко йде.

Ой, учора із вечора.

Moderato. *stesso.* *p* З збірки Конощенка.

Діск.
Альти.

1. Ой, у - чо - ра, із ве - чо - ра, пас - ла Ме -

Тенорі.
Баси.

лан - ка два ка - чу - ра, пас - ла Ме - лан - ка два ка - чу - ра.

2. Ой, пасла, пасла, — загубила,
А шукаючи, заблудила (2)
3. Приблудилася в чисте поле,
Аж там Василько плужком оре (2)
4. Ой, оре, оре, жито сіє,
За ним те жито зеленіє (2)
5. Ой, оре, оре, поганяє,
До гори личком спочиває (2)
6. Ой, оре, оре, сам плуг заносить,
Йому Меланка їсти носить. (2)
7. Ой, ти черчику, Василечку,
Посію тебе в городчику. (2)
8. Ой, буду ж тебе шанувати,—
По тричі на день поливати. (2)
9. Що суботоньки проривати,
За русу косу затикати. (2)
10. До церквоньки виражати
Та Василечка величати (2)
11. Ой, черчику, Василечку!
Не гони курей по хлівчику, (2)
12. Бо мої кури дорогії:
Аж по чотирі золотії. (2)
13. Ой, ти черчику, Василечку!
Не сідай з краю на припічку (2)
14. Або ж мені горох збавиш,
Або ж собі жупан спалиш (2)
15. А сядь собі на лавочці
Коло своєї Меланочки (2)
16. Наша Меланка в Дністрі була,
Дністрову воду, воду пила. (2)
17. Ой, на камені ноги мила
Та срібний перстень упустила (2)
18. Ой, срібний перстень досягала
Та тонкий хвартух закаляла. (2)
19. Ой, повій, вітре буйнесенький,
Висуши хвартух тонесенький (2)
20. Ой, повій, вітре, туди сюди:
Висуши хвартух межі люде (2)
21. Ой, повій, вітре, хоч сьак, хоч так!
Висуши хвартух як мак, як мак! (2)
22. Ой, повій, вітре, зо всіх сторін,
А щоб Меланці не був сором. (2)
23. Ой, щоб матінка не пізнала
Та щоб від хати не прогнала (2)
24. Наша Меланка малесенька,
Як конопелька тонесенька (2)
25. Наша Меланка неробоча,—
На ній сорочка парубоча (2)
26. Наша Меланка не сама ходить,—
Нашу Меланку хлопці водять (2)
27. Наша Меланка током, током,—
За нею хлопці скоком, скоком. (2)
28. Наша Меланка украдена,
В далекі краї завезена,— (2)
29. Туди ні стежки, ні доріжки...
Ой, пішов би я до воріжки, (2)
30. Нехай воріжка відгадає,
Ой, де Меланка пропадає? (2)
31. А воріжечка захорувала,
Та мені правди не сказала... (2)
32. Ой, господарю, господарочку,
Ой, пусти в хату Меланочку. (2)
33. Ой, нехай вона погуляє,
Та як рибонька по Дунаю, (2)
34. Як шука — риба в окуньцями,
Наша Меланка з молодцями. (2)

Те ж для однородного хору.

1 і 2
голос

3ій голос
(бас)

1. Ой, у - чо - ра, із ве - чо - ра, пасла Ме - ланка два ка - чу - ра. чу - ра.

6 Панна Сина породила.

Maestoso.

(с. Насташка, Київ губ, від учителя Донченка.)

Діск.
Альти.

Тенорі.
Баси.

1. Пан - на Си - на по - ро - ди - ла,

та в яс - ли - ні по - ло - жи - ла, сі - ном Си - на прикри - ва - е!

по - ло - жи - ла

2. Сіном Сина прикриває,
Син до Матки промовляє:
„Бог з тобою, — не лякайся.
3. Бог з тобою, — не лякайся,
Ти ж панною називайся,
Не тай Христа у яєлині.
4. Не тай Христа у яєлині,
Будь маткою цій дитині.
Трудно Христа затаїти.

5. Трудно Христа затаїти, —
Вже ж почали пісню піти
Всі янголи на небесах.
6. Всі янголи воспівали,
Всім пророкам розказали,
Що Сус Христос народився.
7. Що Сус Христос народився,
Та в яєлині положився, —
Всьому миру об'явився.

8. Всьому миру хрещеному,
Всьому світу рожденному
Панна Сина породила.

Те ж для однородного хору.

1 і 2
голос

3ій голос
(бас)

1. Пан - на Си - на по - ро - ди - ла,

та в яс - ли - ні по - ло - жи - ла, сі - ном Си - на прикри - ва - е!

по - ло - жи - ла

А ВСКЛИКНУЛИ ЯНГОЛИ.

С. Насташка Київ. губ.

1 *Andantino.*

Діск.
Альти.

Тенорі.
Баси.

f *p*

1. А ВСКЛИКНУЛИ ЯНГОЛИ на не-бе-сах сог-лас-но:

5

cresc. *f*

ви лю-ді-е, на зем-лі спой-те піс-ню пре-красну!

9 *Приспів.*

f

Ца-рі-е! вдарь-те во стру-ни, во зи-грай-те, кня-зі во тру-би:

13

Хри-стос рож-да-е-ця, сла-ві-те, я-зи-ци ро-

17

cresc.

зу-мій-те,- я-ко зна-ми Бог, я-ко зна-ми Бог!

2. Вступив янгол з небесі,
З високого совіту,
Показує знаменіе
Все на многія літа. *Приспів.*

Те ж для однородного хору.

1 1 2
ГОЛОС

1. А вскрикну-ли ян - го-ли на не - бе-сах сог - ласно:

3ій голос
(бас)

f *non f*

5

ви лю-ді - е, на зем - лі, спойте піс-ню пре - красну! Ца - рі - е,

f *non f* *f*

Prisniv.

10

вдарьте во стру-ни, во - зи-грайте, кня-зі, во тру-би: Христос рожда - е - ця-

15

сла - ві - те, я - зи - ци ро - зу - мій-те, я - ко зна - ми Бог, я - ко зна - ми Бог.

Ликуючи, возиграймо днесь.

(м. Біла Церква, від дяка. Текст провірений по „Богогласнику.”)

Andante.

Діск.
Альти.

1. Ли - ку - ю - чи, во-зиграй - мо днесь! Я - вилась нам

Тенорі.
Баси.

p *cresc.*

бла-го-датъ не бес: Хри-стос ро-див ся від Ма-рі-ї, не по-роч-но-ї,
Хри-стос ро-див - ся від

12

чи-сто-ї лі-лі-ї, що-би спа-сти нас, що-би спа-сти нас,
лі-лі-ї, *cresc. f* *rit.* *p*

17

2. І - о - си - фе, зна - ми тор - же - ствуй: і Да - ви - де,
3. Од - scho - ду, по - спі - ша - ю - чи, і в Віф - лі - ем

22

ра - зом празне - ствуй: В же ж бо Хри-стос гість наш жа-дан-ний, Ем-ма - ну-ил
при-хо-дю чи, Зло-то, ли-ван і смирну да-ри бо-го-муд-рі-ї
гість жа - дан-ний,
смирну да - ри,

28

з не-бе-си послан-ний, по про-ро-че-ству, по про-ро-че-ству.
ца-рі-е при-но-сять рож-ден-ну ца-рію, рож-ден-ну ца-рію.

4. Од Діви Младенець рожден,
У ясла був положен:
Пастухи пред Ним упадають
На сопілках пісні Йому грають
вельми радісно (2)

5. І ми з ними хвалу воздаймо,
Христу Богу пісню співаймо,
Щоби зволив Він дарувувати -
З янголами нам прославляти
Його навсігда (2)

Те ж для однородного хору.

1 1 2
голос

3ій голос
(бас)

1. Ли-ку-ю-чи, во зиграймо днесь! Я-вилась нам

бла-го-дять не-бес: Христос ро-див-ся од Марі-ї, не-по-роч-но-ї,

чи-сто-ї, лі-лі-ї, що би спа-сти нас, що би спа-сти нас.

9 Павочка ходить.

Moderato.

Приспів.

Діск.
Альти.

Тенорі.
Баси.

1. Па-воч-ка хо-дить, пір'ячко губить: Святий ве-чір добрим лю-дям!

2. За нею ходить
Красна дівонька. Святий вечір...
3. Пір'я збирає,
В рукав ховає. Святий вечір...

4. З рукава бере,
На лавку кладе. Святий вечір...
5. З лавоньки бере,
Віночки плете. Святий вечір...

6. А звивши вінок
Понесла в танок. Святий вечір...

Те ж для однородного хору.

1 1 2
голос

3ій голос
(бас)

1. Па-воч-ка хо-дить, пір'ячко губить: Святий ве-чір добрим лю-дям.

10 Ой, на річці, на Ордані.

Allegro. там Пре_чи_ста

Діск. Альти. *p*
1. Ой, на річ. ці, на Ор-да-ні там Пре -

Тенорі. *p*
Ой, на річ_ці, на Ор-да-ні там Пре-чи -

Баси.

ри - зи пра - ла там Пречи - ста ри - зи пра -

чи - ста ри - зи пра - ла там Пречи - ста ри - зи пра - ла

ста ри - зи пра - ла там Пречи - ста ри - зи пра - ла

f

13

ла сво-го Си_на спови_ва - ла,

Си - на спови - ва - ла, там Пречи_ста ри - зи прала

сво-го Си - на сво-го си - на, спови - ва - ла ри - зи прала

спови - ва_ла

сво-го си - на Ой, на_річці, на Орда_ні

19

сво - го Сина спо - ви_ва_ла. При_ле_ті - ли три ян_го ли,

сво - го Сина спо - ви_ва_ла. При_ле_ті - ли три ян_го ли,

там Пречиста ри - зи прала. Приле_ті - ли три ян_го_

Квартетний десаток

44

I Рожество Христове весь мир празнує.

С. Овечаче Бердич.п., від А. Кудрицької.

1 Спокійно.

Діск.
Альт.
а
Тенор.
Бас.

праз - ну
праз - ну
праз - ну

6

Ца - ря рож - де - но - го і ми ві - тай - мо!

11 Скоріще.
Приспів.

і ска - кай - мо, рож - де - но - го вих - ва - ляй - мо
і ска - кай - мо і гу - ляй - мо, рож - де - но - го вих - ва - ляй - мо в Виф - лі -
і ска - кай - мо вих - ва - ляй - мо

16 18 *a tempo*

- е - мі Іу - дей - ськім. 2. Прий - шли до шо - пи, аж па - ни - нят - ко,

23

Ма - ти Ма - рі - я і свя - те Ди - тят - ко.

28

21

Ко_ло я_сел

Ко_ло я_сел старий Йо_сип о_бе_ремком сі_но носить, ко_ло я_сел старий Йосип

Ко_ло я_сел старий Йосип о_бе_ремком сі_но носить

ста_рий Йо_сип о_бе_ремком сі_но носить

о_бе_ремком сі_но носить в Виф_ле_е_мі Ю_дей_ськім.

Ко_ло я_сел

3. Завертає ангол до своєї буди,
Забрали труби, забули дуди.
Которому пану грати,
Рожденого вихваляти
В Вифліемі Йудейськім.

4. „Радість нам, радість, радість не мала!“
Як гукнули в стані, станя загула.
Танцювали по всій стані,
Щей захтіли на Йордані
В Вифліемі Йудейськім.

Те ж для однородного хору.

1 і 2
голоси.

б

Бас.

Ро_же_ство Хри_сто_ве весь мир праз_ну_е. Ца_ря рожде_но_го

і ска_каймо і іг_рай_мо, рожде_но_го вих_ва_ляймо,
і ми ві_тай_мо. і ска_каймо

і ска_каймо і іг_рай_мо

і скакаймо і іграймо рожде_но_го вих_ва_ляймо
і іг_рай_мо в Виф_ле_е_мі Ю_дей_ськім.
і ска_каймо і іг_рай_мо

2 Що в нашого хазяїна.

с. Карлівка, Полт.губ.,
від Лукіана Миколаєнка.

Поважно.
Alti SOLI.

Діск.
Альт.
а
Тенор.
Бас.

1. Що в нашого хазяїна стоїть явір у дворі, рай розвивсь!

Рай розвився, Христос народився, Син Божий звеселився.

Рай розвився,

2. Що в нашого хазяїна стоять столи тесовії.- Рай розвивсь!
3. Ой, ти, пане хазяїне, вимітай двори.- Рай розвивсь!
4. Ой, ти, пане хазяїне, застилай столи.
5. Та клади калачі з ярої пшениці.
6. Та будуть до тебе три гостоньки разом.
7. Що перший же гостонько, то святее Рожество.
8. А другий же гостонько-святого Василя.
9. А третій же гостонько-то Іван Хреститель.
10. Що святее Рожество святій вечір принесло.
11. А святого Василя-увесь свій звеселя.
12. А Іван Хреститель усі води охрестив.
13. Усі води охрестив-по всім світу розпустив.

Те ж для однородного хору.

1 і 2
голоси.
б
3ій голос.

Що в нашого хазяїна стоїть явір у дворі, рай розвивсь!

Рай розвився, Христос народився, Син Божий звеселився.

Зібралися жидовини.

С. Карлівка Полт. губ.

Костантиноградськ. пов., від Лукіяна Миколаєнка.

Повагом.

Діск.
Альт.

8

Тенор.
Бас.

1. Зіб - ра - ли - ся жи - до - ви - ни

2. Як і - су - са Хри - ста у - ло - ви - ли

та ра - ди - ли ра - ду жи - дів - ську - ю. Ал - ли - луй - я,

та на дре - ві по - ло - жи - ли.

ал - ли - лу - я! Сла - ва То - бі, Бо - же наш! по - ми - луй нас!

3. Руки й ноги роспинали, залізними гвоздями прибавали. Аллилуйя!
4. Дубовою дошкою приложили, дорогим камінням накотили. Аллилуйя!
5. Та й прийшла до Нього та Божая Мати щей Діва Марія. Аллилуйя!
6. Чи на віки, Сину, помираєш, чи за християнів цю муку приймаєш? Аллилуйя!
7. Дорогий каміню, откотися, дубовая дошко отсловися. Аллилуйя!
8. А Ти ж, мій Синочку, а Ти, мій Синочку, обізвиися! Аллилуйя!

Те ж для однородного хору.

1 1 2
голоси.

b

3'й голос.

Зіб - ра - ли - ся жи - до - ви - ни

та ра - ди - ли ра - ду жи - дів - ську - ю. Ал - ли - луй - я,

ал - ли - луй - я, Сла - ва То - бі, Бо - же наш, по - ми - луй нас.

По горі, горі, пави ходили.

Дівоча.

С. Овечаче Бердич.л.

на Київщині, від А. Кудрицької

Жвавенько.

Диск. 1 і 2.

Альт.

1. По го - рі, го - рі па - ви хо - ди - ли, —

Свя - тий ве - чір! Па - ви хо - ди - ли,

пір - я гу - би - ли, — Свя - тий ве - чір!

2. А за ними йшла гжечная панна, Святий вечір!
Пірья збирала, в рукавець клала — Святий вечір!
3. З рукавця брала, віночок плела. Святий вечір!
Як сплела вінець, то й пішла в танець. Святий вечір!

В Вифлеємі граді.

Велично.

с. Соколинці, в Поділля,
від священника А. Прокоповича.

1

1. Виф - ле - е - мі гра - ді тор - же -

3

-ство ни - ні Христос Бог Царь Сла - ви ро - див -

6

-ся в яс - ки - ні. Па - сти - рі слу - жа - ху

Па - сти - рі слу - жа - ху і

9

й ан - го - ли во - спі - ва - ху: сла - ва в вишніх Бо - гу і на зем - лі мир!

ан - го - ли во - спі - ва - ху: сла - ва

2. І вів в ослом до ясел вступили,
Пред Рожденим Христом коліна склонили.
Радость христіанам, печаль же - Евреям, —
Же скот незмишлений познав Творця.
3. Ликуйте, пророци, і ви, патріархи,
Отці і праотці і святії всі:
Вже ж нам Бог дарує і царство готує
Усім христіанам, віруючим в Нього.

Те ж для однородного хору.

1 1 2
голоси.

В Виф-ле-е - мі гра - ді тор-же - ствo ни - ні

Бас.

Христос Бог Царь сла - ви ро-див - ся в яс - ки - ні.

Па - сти - рі слу - жа - ху

Па - сти - рі слу - жа - ху і ан - го - ли во - спі -

-ва - ху: сла - ва в виш-ніх Бо - гу і на зем - лі мир!

-ва - ху:

6 Іде зі́зда чудна.

З Поділля с.Соболинці Виницьк.пов.

1 Не скоро.

mf 1. І - де зі́зда чуд - на з восток на по - луд - не, *p*

І - де зі́зда

f над вер - те пом сі - я - е, *p* трьом ца - рем путь яв - ля - е.

f *p*

2. Шедше тріє царі,
Несуть Христу дари;
Ирод же їх закликає:
„Куди йдете“— їх питає. } 2 р.

4. Ирод, це почувши,
Вельми засмутився,
Що в городі, Вифлеемі, } 2 р.
Христос народився.

3. Ангол ім віщає,
На путь встановляє.
Иним путем ідіте, } 2 р.
До Ирода не йдіте.

5. Слава Рожденому
Дитяті Малому:
Спас мир-чоловіка } 2 р.
На вічні віки.

Те ж для однородного хору.

І - де зі́зда чуд - на з во-сток на по - луд - не,

f над вер - те - пом сі - я - е, *p* трьом ца - рям путь яв - ля - е.

f

7 ДИВНАЯ НОВИНА.

в Поділля.

1 Легко. *nonf*

Діск.
Альт.
а
Тенор.
Бас.

1. Див-на-я но-ви-на: ни-ні Ді-ва Си-на
по-ро-ди-ла в Виф-ле-е-мі Ма-рі-я е-ди-на. -ди-на.

2. Не в царській палаці, а в убогій хаті,
Во пустині, во яскині;*) а всі будуть знати. (2 р.)
3. Яко Діва иста, Марія Пречиста,
І рождає і питає**) Його, як невіста. (2 р.)
4. На руки тримає, Його сповиває,
Всемогущим Создателем своїм називає. (2 р.)
5. Кажє: Божий Сину, будь зі мною вину,
Бо ти вибрав еси за Матір лиш мене одну. (2 р.)
6. О, необ'имений! О, непостижимий!
Спи спокійно, рости скоро, Младенче блажений! (2 р.)
7. На Тебе надію, Сине мій, імію:
Туди й мене, де Сам будеш, візьмеш, Милосердне. (2 р.)
8. Скажи, Правосудне, де хто в вірним буде,
Да зі мною пред Тобою стануть ціі люде. (2 р.)
9. Будем Тя молити, усердно просити,
Даровать нам в Твоім царстві во вік віку жити. (2 р.)

(Див., „Почаївський Богогл.“ 1828 р.
„Галицький Богогл.“ Львов 1886 р.
та „Богогл.“ вид Уч. Сов. св. Синоді.)

*) в печері.
**) годує.

Те ж для однородного хору.

1 і 2
голоси.

Див-на-я но-ви-на: ни-ні Ді-ва Си-на

Бас.

по-ро-ди-ла в Виф-ле-е-мі Ма-рі-я е-ди-на. -ди-на.

1. 2.

Інша мелодія.

с. Соколинці з Поділля.

Діск.
Альт.

p

Див-на-я на-ви-на: ни-ні Ді-ва

Тенор.
Бас.

Си-на по-ро-ди-ла Виф-ле-е-мі

Ма-рі-я е-ди-на. ди-на.

1. 2.

А в Куцівці церкву будують.

Скоренько.

С. Куцівка, Херс. губ.,
Александр. пов. від Кузьми Гончара

Діск.
Альт.

Тенор.
Бас.

1. А в Ку-ців-ці цер-кву бу-ду-ють: ра-дуй-ся!

ра-дуй-ся, зем-ле,
ра-дуй-ся, зем-ле,
ра-дуй-ся, зем-ле,

ра-дуй-ся, зем-ле,
ра-дуй-ся, зем-ле,
ра-дуй-ся, зем-ле,

єсть Ти Син Бо-жий
єсть Ти Син Бо-жий
єсть Ти Син Бо-жий

2. Збу-ду-ва-ли цер-кву
днесь на-ро-дивсь.

3. Збу-ду-ва-ли цер-кву

із трьо-ма вер-ха-ми: ра-дуй-ся!

Приспів.

3. Із трьома верхами,
Із трьома вікнами: Радуйся!
Приспів.

4. Із трьома вікнами,
Із трьома дверями: Радуйся!
Приспів.

5. А в перше віконце
Вскочило сонце: Радуйся!
Приспів

6. А в друге віконце
Ізійшов місяць: Радуйся!
Приспів.

7. А в третє віконце
Улетів ангол: Радуйся!
Приспів.

8. Ангол улетів,
На престолі сів: Радуйся!
Приспів

9. На престолі сів він,
Службоньку служив: Радуйся!
Приспів

10. Службу прослужи він,
Слізоньку вронив: Радуйся!
Приспів.

11. А з тієї сльози
Та Дунай розлився: Радуйся!
Приспів.

12. А в тому Дунаю
Та Христос купався: Радуйся!
Приспів.

Те ж для однородного хору.

1 1 2
голоси.

1. А в Ку - ців - ці церк - ву бу - ду - ють: Ра - дуй - ся!

Бас.

Приспів.

Prispev.

Ра - дуй - ся, зем - ле, есть Ти Син Бо - жий,
Ра - дуй - ся зем - ле, есть Ти Син Бо - жий,

нам на - ро - дивсь. 2. Збу - ду - ва - ли церк - ву

із трьо - ма вер - ха - ми. Ра - дуй - ся!

Приспів.

9 А у цього хазяїна високіі ворота.

С. Дерев'яна Кієв. губ. й повіту
від Криворученкової Федосії.

Р **Поважно.**

Діск.
Альт.

Тенор.
Бас.

Ра - дуй -
Ра-дуйся! Ой,
1. А у цього хазяї - на ви-со-кі-і во-ро-та. Ра-дуйся! Ой,

С

-ся!
ра - дуй - ся, зем-ле, Спа - си - те - лю Бо-же, нам на - ро - дивсь!
-ся!
ра - дуй - ся, зем-ле, Спа - си - те - лю Бо-же, нам на - ро - дивсь!

2. А над тими воротами
Зійшов ясний місяць.
Приспів.

3. Коло того місяця
Зійшла ясна зоря.
Приспів.

4. Коло тієї зорі
Зійшли ясні зіроньки.
Приспів.

5. А що ясний місяць—
То то сам хазяїн.
Приспів.

6. А що ясна зоря—
То хазяїна жона.
Приспів.

7. А що ясні зіроньки—
То хазяїнові дітоньки.
Приспів.

Те ж для однородного хору.

1 і 2
голоси.

Бас.

ви-со-кі-і во-ро-та, Ра - дуй -
А у цього хазяї на Ра-дуйся! Ой,

-ся!
ра - дуй - ся, зем-ле, Спа - си - те - лю Бо-же, нам на - ро - дивсь!
-ся!
ра - дуй - ся, зем-ле, Спа - си - те - лю Бо-же, нам на - ро - дивсь!

10 Нова рада стала.

Мелодія й текст з „Українського
Вертепу;“ Вертепної різдвяної драми.
(Варіант див. „Колядки й щедрівки“ збірка II, №4.)

Не скоро.

1. Но - ва ра - да ста - ла, як на не - бі хма - ра,

над вер - те - пом звіз - да яс - на у - весь мир о - сі - я - ла.

2. Де Хри - стос ро - див - ся, з Ді - ви во - пло -

- тив ся, там чо - ло - вік пе ред Бо - гом

пе - ле - на - ми по - вив - ся. 3. Пе - ред Тим Ди - тят - ком

па - стушки па - стушки на ко - лін - ця у - па - да - ють

23

Хри-ста Бо-га виз-ва-ля-ють. 4. Про-сим Те-бе,

26

Про-сим Те-бе Ца-рю не-бес-ний Ша-па-рю
Ца-рю, не-бес-ний Ша-па-рю,

29

пош-ли Бо-же, мно-гі лі-та
пош-ли, Бо-же, мно-гі лі-та цьо-му гос-по-да-рю.
пош-ли, Бо-же, мно-гі лі-та

Те ж для однородного хору.

1 і 2
голоси.

Но-ва ра-да ста-ла, як на не-бі хма-ра

Бас.

над вер-те-пом звіз-да яс-на у-весь мир о-сі-я-ла.

З М І С Т :

п. ч.:	стор.:
1. ОЙ, ВИДИТЬ БОГ	3
2. ПАНЕ ГОСПОДАРЮ	5
3. ПО ВСЬОМУ СВІТУ СТАЛА НОВИНА	7
4. ДНЕСЬ ПОЮЩЕ	8
5. НА ОРДАНСЬКІЙ РІЧЦІ	9
6. ОЙ, ЯСНА, КРАСНА В ЛУЗІ КАЛИНА	10
7. ХОДИВ-ПОХОДИВ МІСЯЦЬ ПО НЕБУ	11
8. ОЙ, СИВАЯ ТА І ЗАЗУЛЕНКА	12
9. ЧИ ДОМА, ДОМА БІДНАЯ ВДОВА?	15
10. НОВА РАДІСТЬ СТАЛА	16
11. ЧИ ДОМА, ДОМА, ХАЗЯІН ДОМА	17
12. ВАСИЛЕВА МАТИ	21
13. ОЙ В ЄРУСАЛИМІ РАНО ЗАДЗВОНИЛИ	22
14. З ПІД ГІР, З ПІД ДОЛИН	24
15. ОЙ, ЗА ГОРОЮ, ЗА ЗЕЛЕНОЮ	25
16. ОЙ, ДИВНЕЄ НАРОЖДЕННЯ	27
17. ДІВА МАРІЯ ЦЕРКВУ СТРОЇЛА	28
18. ОЙ, У ПОЛІ, ПРИ ДОРОЗІ	29
19. ЩО ТО ЗА ПРЕДИВО	30
20. НЕБО І ЗЕМЛЯ	31
21. ЧЕРЕЗ ПОЛЕ ШИРОКЕЄ	33
22. ЩО У ПАНА ІВАНА	34
23. ОЙ, УЧОРА ІЗ ВЕЧОРА	36
24. ПАННА СИНА ПОРОДИЛА	37
25. А ВСКЛИКНУЛИ ЯНГОЛИ	38
26. ЛИКУЮЧИ, ВОЗИГРАЙМО ДНЕСЬ	39
27. ПАВОЧКА ХОДИТЬ	41
28. ОЙ, НА РІЧЦІ, НА ЙОРДАНІ	42
29. РОЖДЕСТВО ХРИСТОВЕ ВЕСЬ МИР ПРАЗНУЄ	44
30. ЩО В НАШОГО ХАЗЯІНА	46
31. ЗІБРАЛИСЯ ЖИДОВИНИ	47
32. ПО ГОРІ, ГОРІ, ПАВИ ХОДИЛИ	48
33. В ВИФЛЕЄМІ ГРАДІ	49
34. ІДЕ ЗВІЗДА	51
35. ДИВНАЯ НОВИНА	52
36. ІНША МЕЛОДІЯ	53
37. А В КУЦІВЦІ ЦЕРКВУ БУДУЮТЬ	54
38. А У ЦЬОГО ХАЗЯІНА ВИСОКІІ ВОРОТА	56
39. НОВА РАДА СТАЛА	57